

## СЛАВЯНСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ В ОДЕССКОМ (б. НОВОРОССИЙСКОМ) УНИВЕРСИТЕТЕ

Н. И. Букачевич  
[Одесса]

К 60-м годам прошлого века, когда на юге нашей страны возник новый очаг просвещения и культуры — Новороссийский университет, наука славяноведения в России достигла уже значительных успехов.

Ведущее положение русского народа среди славян, возникновение и развитие национально-освободительного движения у западных и южных славян в конце XVIII—начале XIX в. нашли живой отклик в передовых слоях русского общества и способствовали развитию славяноведческих интересов у русских ученых. Первый замечательный русский славист академик Востоков своим „Рассуждением о славянском языке” (1820 г.) положил начало науке славяноведения и предвосхитил многие положения сравнительно-исторического метода исследования, развившегося в последующее время. Наряду со старейшими университетами нашей страны, где успешно развивалось славянское языкознание, Новороссийский университет вскоре после своего открытия также становится одним из центров славяноведческой науки. Этому способствовало и положение Одессы — близость ее к балканским странами установившиеся с этими странами политические и научно-культурные связи. Уже в первые годы существования университета развернул свои исследования по славянским языкам и литературе один из видных представителей славянской филологической науки первый декан историко-филологического факультета профессор Виктор Иванович Григорович.

Нельзя не удивляться энергии и самопожертвованию этого энтузиаста науки, исходившего в молодые годы все южнославянские страны, часто рисковавшего своей жизнью, но добившегося своей цели. Он собрал огромное количество древних славянских рукописей, изучение которых им самим и другими исследователями способствовало развитию славистической науки. Его труд „Опыт изложения литературы славян в ее главнейших эпохах” положил начало сравнительной истории славянских литератур, а его лекции по сравнительной грамматике славянских языков, вышедшие под заглавием „Славянские наречия” (1884 г.), стали большим вкладом в славянское языкознание и способствовали дальнейшему развитию его.

Дело профессора Григоровича продолжал крупнейший представитель славянского языкознания Игнатий Викентьевич Ягич. Действительный член Российской Академии наук, профессор Петербургского, Белринского, Венского университетов, создатель и бессменный редактор знаменитого „Архива славянской фулологии” („Archiv für Slavische Philologie”), организатор крупнейшего мероприятия Российской Академии Наук — издания „Энцикло-

педии славянской филологии”, автор капитального труда” История славянской филологии” — вот кто был преемником В. И Григоровича в нашем университете. Нельзя не отметить плодотворную деятельность в области славистики и первого заведующего кафедрой русского языка и литературы академика Петра Спиридоновича Билярского. Его „Историко-филологические исследования” пролили свет на судьбу старого именного склонения в болгарском языке, сменившегося новым склонением аналитического типа.

Дальнейшему росту славянских изучений в Новороссийском университете способствовала деятельность ученого — полиглота, знавшего 45 языков, крупнейшего специалиста в области сравнительной грамматики Викентия Ивановича Шерцля. Особенно ценно и интересно его внимание к вопросам словообразования в индоевропейских языках, что так гармонирует с нынешними научными устремлениями членов кафедры русского языка.

На конец XIX в. — начало XX в. падает деятельность в нашем университете таких ученых, которых можно охарактеризовать как славистов широкого профиля.

Это профессор Александр Александрович Кочубинский, 36 лет отдавший работе в Одесском университете и оставивший после себя большое научное наследие.

Это профессор, впоследствии академик Василий Михайлович Истрин, десять лет работавший в Одесском университете и оставивший лучшие образцы филологического изучения древнерусских и старославянских памятников письменности.

Это первый профессор — языковед Новороссийского университета, воспитанный в том же университете, — автор ряда работ по истории языка славянских памятников Михаил Георгиевич Попруженко (с 1888 г.).

В нашем университете получил подготовку к научной деятельности Евгений Федорович Будде, известный славист, историк русского языка, диалектолог.

Наш краткий обзор славистических изучений в Новороссийском университете приводит нас к послеоктябрьскому периоду, когда в нашей стране с большой интенсивностью развернулась разработка вопросов языкознания, в этом числе — и славянского, когда в Одесском университете лингвистические исследования расширились тематически (появились исследования в области украинского языка), когда языкознание стало развиваться на новой методологической основе — на основе учения марксизма-ленинизма.

Связь с лучшими традициями славянского языкознания в нашем университете не прерывалась и после Октября: она имела, так сказать, и персональный характер, так как крупнейшие лингвисты дореволюционного времени продолжали свою научную и педагогическую деятельность в Одесском институте народного образования, а затем в педагогическом институте, явившихся наследниками университета, а с 1937 года на восстановленном филологическом факультете университета.

Среди выдающихся деятелей славянского языкознания в нашей стране надо назвать академика Бориса Михайловича Ляпунова, отдавшего много сил и времени Одесскому университету (с 1901 по 1923 г.), вошедшего в славную плеяду отечественных лингвистов, украшенную именами Ягича, Фортунатова и Поетбни учеником которых был Борис Михайлович. Вместе со своими учителями он принес в языкознание лучшие методы исследования: организацию работы на широком материале, весьма тщательный анализ языкового материала, строгую логическую обоснованность выводов и т. д. и т. д.

Классическим образцом такого изучения признано „Исследование о языке синодального списка I-й Новгородской летописи” (1899 год). Такова же методика и других его исследований и многочисленных рецензий на труды выдающихся славистов — языковедов. Каждая из рецензий Гориса Михайловича — это ценное научное исследование. Многие положения, утρεдвившиеся в славистической науке, составляют заслугу академика Б. М. Ляпунова. Это, например: обоснование существования диалектов в праславянском языке, допущение возможности развития общих языковых черт в славянских языках после выделения их из языка-предка и пр.

Другой крупный ученый этого периода — член-корреспондент Академии Наук Александр Иванович Томсон, посвятивший работе в Одесском университете 34 года (до 1931 г.), — главное внимание сосредоточил на вопросах общего языкознания. Однако, он внес ценный вклад и в науку славянского языкознания. Центральная проблема его исследований в этой области — происхождение и развитие падежных форм в славянских и других индоевропейских языках.

В большом исследовании „К синтаксису и семасиологии русского языка” (1903 г.) А. И. доказал плодотворность проникновения исследователя в историю балтийских языков для выяснения вопросов о развитии грамматических форм в славянских языках. Талантливый ученик профессоров Ляпунова и Томсона Петр Афанасьевич Бузук, несмотря на кратковременную работу в Одесском институте народного образования (переехал на работу в Минск), напечатал в Одессе ряд трудов по общему и славянскому языкознанию, а в 1927 г. выпустил ценную книгу „Нарис історії української мови”.

Оживлению славянских изучений в Одессе в 30-х годах способствовала деятельность видного слависта, тогда еще молодого ученого, Самуила Борисовича Бернштейна, возглавившего кафедру болгарского языка и литературы в Одесском педагогическом институте (на болгарском факультете) а ныне заведующего сектором славянской филологии Института славяноведения АН СССР.

К этому времени относится расцвет научной и педагогической деятельности профессора П. О. Потапова. Это был филолог широкого масштаба: его интересы были направлены на историю русской литературы, русского театра и историю русского литературного языка. В ряде работ П. О. отразились и славистические интересы в собственном смысле. Им подготовлено было к защите в качестве докторской диссертации капитальное исследование „Славянский перевод хроники Зонара” (1944г.), издана была для студентов — филологов весьма полезная книга „Курс лекций по старославянскому языку” и ряд других трудов. Видный специалист по славянскому языкознанию профессор М. В. Беляев с 1944 по 1948 год возглавлял кафедру славянского языкознания в нашем университете и много сделал для подготовки славистов - языковедов. Его ученики плодотворно работают на этом поприще и в нашем университете (доцент Павлюк Н. В.) и в других вузах (доц. Матрынов Виктор Владимирович — в Минске). Тяжелая болезнь и смерть не дала возможности М. В. завершить сравнительную грамматику славянских языков, над которой он работал много лет.

Огромный вред делу развития славянского языкознания в 30-х-40-х годах принесло так называемое „новое учение” о языке, связанное с именем Марра. В период господства марровских концепций в языкознании сравнительно-историческое изучение языков подверглось гонению. Исходя из фантастической теории единства глоттогонического процесса и антинаучного

понимания скрещивания языков, Марр и его последователи решительно отрицали достижения сравнительно-исторического языкознания, которому такое огромное значение придавал Карл Маркс и Фридрих Энгельс.

Освобождение языкознания от цепей, наложенных на него Марром и его последователями, способствовало оживлению этой науки и расцвету ее на подлинно-марксистских методологических принципах.

В 50-х годах оживилась работа и наших языковедческих кафедр.

Кафедра русского и кафедра украинского языка, помимо своей прямой тематики, значительное внимание уделяют вопросам славянского языкознания.

Появляется ряд работ обзорного характера, как бы подводящих итоги славистическим изучениям в Одесском университете: статья Н. В. Павлюка „Славянское языкознание в Одесском (Новороссийском) университете за 90 лет”, статья „Развитие русского языкознания в Одесском университете (авторы Букатевич, Мижевская) и другие работы.

В исследованиях по фонетике, грамматике и лексике русского и украинского языков применяется сравнительно-исторический метод, способствующий более глубокому вскрытию языковых процессов и установлению закономерностей развития русского или украинского языка на фоне общеславянских изменений. К такому типу исследований принадлежит монография „Опыт исторического изучения предлогов и предложных сочетаний в русском литературном языке” (автор Букатевич);

„Историческая грамматика русского языка, законченная в 1965 г. (авторы Букатевич, Савицкая, Усачева);

„Исторична морфологія української мови” (докторская диссертация Степана Филипповича Бевзенко).

В работах *меньшего масштаба* в соответствующих случаях также привлекается материал из других славянских и индоевропейских языков в сравнительно-историческом плане.

К этому типу работ относятся, например:

1. „Форми давального-місцевого відмінка однини на-ові українських іменників на тлі загальних слов’янському” (С. Ф. Бевзенко);

2. „Развитие украинского литературного языка в связи с развитием русского и белорусского литературных языков” (А. А. Москаленко).

3. „Характеристика граматичної термінології української мови в порівнянні з термінологією інших слов’янських мов” (Надежда Артемьевна Москаленко);

4. „К истории одной общеславянской словообразовательной модели в русском языке” (Смольская).

5. „Главнейшие суффиксы прилагательных в древнерусском литературном языке” (Букатевич) и др.

Благодаря привлечению материала из других славянских языков научный вес таких работ возрастает.

В науке славянского языкознания особо важное место занимают те исследования, которые строятся на материале нескольких или всех славянских языков и ведут к научным обобщениям широкого характера, раскрывают закономерности, действующие в какой-нибудь группе славянских языков или во всех славянских языках. Такие работы выполнены членами кафедры русского языка и некоторые из них доложены на 4-й республиканской славистической конференции, состоявшейся в 1961 г. в Одесском университете:

„О некоторых образованиях от местоименных корней в современных славянских языках” (доложил Букатевич), „О формах инфинитива в славянских языках” (доложила Савицкая), „Названия денежных знаков в славянских языках” (доклад Рядченко).

Большое значение в славянском языкознании имеет проблема связей, взаимоотношений и взаимовлияний в славянских языках. Такие вопросы явились объектом исследования на кафедре украинского языка: вопрос ” О западнославянских лексических элементах в украинских говорах Одесской области” — изучила тов. Терешко, „О южно-славянских элементах в украинских говорах юга Бессарабии” (тов. Дроздовский), „ О полонизмах в языке украинских деловых документов середины X VII в.” (тов. Ткач и др.).

Как определенный этап исследования на пути от отдельных языков к славянским языкам в целом в лежит изучение исторически сложившихся 3-х групп славянских языков. Для нас, по понятным причинам, особо важное значение имеет исследование восточнославянских языков. Эту серьезную задачу выполнил коллектив из шести человек: от кафедры русского языка Савицкая, Букатевич, Мижевская; от кафедры украинского языка: Грицотенко, Павлюк, Смагленко. Составленные ими „Очерки по сравнительной грамматике восточнославянских языков” представляют собою учебное пособие для студентов-филологов.

Появление этой книги, посвященной IV Международному съезду славистов, вызвало весьма одобрительные отзывы. В рецензии, напечатанной в журнале „Українська мова в школі” (№ 5 за 1960 г.) читаем: „Поява цього посібника є великою подією в радянському мовознавстві; великою заслугою його авторів, заслугою Одеського державного університету”. Труд этот встретил положительную оценку и за пределами нашей страны.

В журнале „Ассоциации славистов Румынской Народной Республики „Romanoslavica” (т. IV за 1960 г., издающемся под редакцией академика Эмиля Петровича, в рецензии Екатерины Тодор, эта работа оценивается „как одна из важнейших в области славянского языкознания, полезная для тех, кто изучает славянские языки в сравнительном плане”.

Наша сравнительная грамматика, представленная на экспозиции IV-го Международного съезда славистов, получила одобрение участников этого замечательного форума языковедов мира. Интерес к углубленному изучению восточнославянских языков отразился и в том, что кафедра русского языка выполнила ряд исследований по проблеме „Двукоренные образования с первым местоименным компонентом в восточнославянских языках” (1962 г.). В настоящее время в составе языковедческих кафедр филологического факультета выросли достаточно квалифицированные специалисты по славянским языкам, с успехом читающие общие и специальные курсы польского, чешского, болгарского языков. У нас появляются и исследования по вопросам славянского языкознания.

Старший преподаватель кафедры русского языка Наталья Викторовна Коссек подготовила к защите кандидатскую диссертацию на тему: „Предложные словосочетания с глаголами движения в болгарском языке”.

Подъему качества исследовательской работы по языкознанию способствует и то, что члены кафедры русского и украинского языка успешно овладевают точными методами исследования языкового материала.

Особенно плодотворно работают в этом направлении товарищи Мартыновская, Тулина, Коссек, Касим.

Отмечая определенные достижения в области славянского языкознания; наши языковеды считают необходимым расширить в дальнейшем свои исследования, поднять их качество на более высокий уровень.

Для этого, в ряду соответствующих мероприятий, должно найти место и такое, как организация на филологическом факультете кафедры славянского и общего языкознания.